



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 23 mars 2022
(OR. en)

7515/22

FIN 357

FÖLJENOT

från:	Johannes HAHN, ledamot av Europeiska kommissionen
inkom den:	23 mars 2022
till:	Bruno LE MAIRE, ordförande i Europeiska unionens råd
Ärende:	Förslag till överföring av anslag nr DEC 08/2022 inom avsnitt III – kommissionen – i den allmänna budgeten för budgetåret 2022

För delegationerna bifogas dokument – DEC 08/2022.

Bilaga: DEC 08/2022



BRYSSEL DEN 23/03/2022

ALLMÄNNA BUDGETEN - BUDGETÅRET 2022
AVSNITT III - KOMMISSIONEN AVDELNING 06

ANSLAGSÖVERFÖRING NR DEC 08/2022

MEDLEN ÖVERFÖRS FRÅN

KAPITEL - 0604 Europeiska unionens återhämtningsinstrument

ARTIKEL - 06 04 01 Europeiska unionens återhämtningsinstrument – Betalning av periodisk kupong och inlösen på förfallodagen	Icke-diff.	- 70 000 000,00
---	------------	-----------------

MEDLEN ÖVERFÖRS TILL

KAPITEL - 0605 Unionens civilskyddsmekanism (rescEU)

ARTIKEL - 06 05 01 Unionens civilskyddsmekanism (rescEU)	Åtag.bem.	70 000 000,00
	Bet.bem.	50 000 000,00

CHAPTER - 0607 Krisstöd inom unionen

ARTIKEL - 06 07 01 Krisstöd inom unionen	Bet.bem.	20 000 000,00
--	----------	---------------

I. UPPGIFTER OM DE RUBRIKER FRÅN VILKA MEDEL ÖVERFÖRS

I.1

a) Budgetrubrik

06 04 01 - Europeiska unionens återhämtningsinstrument – Betalning av periodisk kupong och inlösen på förfallodagen

b) Belopp per den 17.3.2022

	Icke-diff.
1 Anslag för budgetåret (urspr. anslag + ÄB)	140 000 000,00
2 Överföringar	0,00
3 Sammanlagda anslag för budgetåret (1+2)	140 000 000,00
4 Utnyttjade anslag	0,00
5 Disponibla anslag (3-4)	140 000 000,00
6 Föreslagen minskning	70 000 000,00
7 Sammanlagda anslag fram till budgetårets slut (5-6)	70 000 000,00
8 Minskning i procent av de anslag som förts upp i budgeten (6/1)	50,00 %
9 Summan av de överföringar från rubriken som skett på grundval av artikel 30.1 b i budgetförordningen, i procent av de slutliga anslagen för budgetåret	Ej tillämpligt

c) Inkomster från återvunna belopp (överförda från tidigare budgetår)

	Icke-diff.
1 Disponibla anslag i början av budgetåret	0,00
2 Disponibla anslag per den 17.3.2022	0,00
3 Utnyttjandegrad [(1-2)/1]	Ej tillämpligt

d) Motivering av överföringen

140 miljoner euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden finns tillgängliga 2022 under ränteposten för återhämtningsinstrumentet. Efter att ha sett över sina prognoser föreslår kommissionen en minskning av anslagen för 2022 med 70 miljoner euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden.

De kostnader som avsätts i unionens budget fastställs på grundval av kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1095 om fastställande av metoden för fördelning av kostnader för upplånings- och skuldförvaltningstransaktioner inom ramen för återhämtningsinstrumentet. De kostnader som täcks av unionens budget för 2022 omfattar finansieringskostnaderna för utbetalningar till unionens budget under 2021 och kostnaderna för likviditetsförvaltning under 2021. Kommissionen kan nu med större säkerhet uppskatta finansieringskostnaderna och de likviditetsförvaltningskostnader som kommer att belasta unionens budget under 2022. Därför anses de anslag på 70 miljoner euro som kommer att finnas tillgängliga under budgetposten efter överföringen vara tillräckliga för att täcka kostnaderna och absorbera eventuella blygsamma förändringar som kan inträffa fram till slutet av året.

I linje med kommissionens ensidiga uttalande om budgetmässig försiktighet när det gäller ränteposten för återhämtningsinstrumentet (förlikningen om budgeten för 2022) kommer kommissionen att föreslå att ett belopp som motsvarar den nuvarande minskningen mobiliseras under åren 2024–2027 till förmån för budgetposten för återhämtningsinstrumentet, vilket ska göras tillgängligt inom ramen för det samlade marginalinstrumentet.

II. UPPGIFTER OM DE RUBRIKER TILL VILKA MEDEL ÖVERFÖRS

II.1

a) Budgetrubrik

06 05 01 - Unionens civilskyddsmekanism (rescEU)

b) Belopp per den 17.3.2022

	Åtag.bem.	Bet.bem.
1 Anslag för budgetåret (urspr. anslag + ÄB)	101 254 030,00	100 547 220,00
2 Överföringar	0,00	0,00
3 Sammanlagda anslag för budgetåret (1+2)	101 254 030,00	100 547 220,00
4 Utnyttjade anslag	29 274 233,50	21 160 075,05
5 Disponibla anslag (3-4)	71 979 796,50	79 387 144,95
6 Begärd ökning	70 000 000,00	50 000 000,00
7 Sammanlagda anslag fram till budgetårets slut (5+6)	141 979 796,50	129 387 144,95
8 Ökning i procent av de anslag som förts upp i budgeten (6/1)	69,13 %	49,73 %
9 Summan av de överföringar till rubriken som skett på grundval av artikel 30.1 b i budgetförordningen, i procent av de slutliga anslagen för budgetåret	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt

c) Inkomster från återvunna belopp (överförda från tidigare budgetår)

	Åtag.bem.	Bet.bem.
1 Disponibla anslag i början av budgetåret	1 255 286,47	79 129,48
2 Disponibla anslag per den 17.3.2022	1 255 286,47	0,00
3 Utnyttjandegrad [(1-2)/1]	0,00 %	100,00 %

d) Motivering av överföringen

Efter upptrappningen av Rysslands invasion av Ukraina har unionens civilskyddsmekanism aktiverats på grundval av begäranden om bistånd från de av EU:s medlemsstater som ligger i frontlinjen samt från Ukraina och Moldavien, för att samordna och tillhandahålla omedelbart bistånd till flyktingar och transporter av varor och utrustning som medlemsstaterna har erbjudit Ukraina. Det brådskande stöd som erbjuds och tillhandahålls inom ramen för civilskyddsmekanismen under krisens första veckor har saknat motstycke.

Den humanitära situationen håller dock på att försämrats dramatiskt och det krävs ytterligare åtgärder för att förhindra mer extrema konsekvenser. Behoven är större än de resurser som finns tillgängliga inom ramen för civilskyddsmekanismen och beräknas i detta skede uppgå till 105 miljoner euro. Ett belopp på 35 miljoner euro kommer att omfördelas inom civilskyddsmekanismen. I denna överföring föreslås därför en förstärkning av budgetposten med 70 miljoner euro i åtagandebemyndiganden och 50 miljoner euro i betalningsbemyndiganden, vilket gör det möjligt att fortsätta finansiera biståndsinsatser i samband med krisen i Ukraina under de kommande månaderna.

Den föreslagna förstärkningen kommer att finansiera följande åtgärder:

1. Inrättande och drift av godsnav inom ramen för civilskyddsmekanismen i Polen, Rumänien och Slovakien. Detta omfattar magasinering, underhåll och påfyllning av bistånd in natura, bränsle och läkemedel, med flera logistikpunkter i de tre länderna, inbegripet kostnader för personal för att samordna medlemsstaternas bistånd, och lokala transportkostnader från navet till Ukraina.
2. Transporter för att leverera bistånd in natura från medlemsstaterna till Ukraina och drabbade grannländer (Moldavien, Polen och Slovakien) samt till logistiknav inom ramen för civilskyddsmekanismen.
3. Medevac – medicinsk evakuering av uppskattningsvis 1 000 ukrainska patienter till de medlemsstater som har bekräftat att de har möjlighet att ta emot dem.
4. Utplacering av akutsjukvårdsgrupper (typ 1 och 2). För närvarande finns sex tillgängliga akutsjukvårdsgrupper registrerade inom Europeiska civilskyddspoolen.

Kommissionen följer noga situationen i Ukraina och den fortsatta utvecklingen av stödbehoven. Om situationen fortsätter att försämrats och blir långvarig kan en ytterligare förstärkning av budgeten bli nödvändig inom en snar framtid.

II.2

a) Budgetrubrik

06 07 01 - Krisstöd inom unionen

b) Belopp per den 17.3.2022

	Bet.bem.
1 Anslag för budgetåret (urspr. anslag + ÄB)	8 100 000,00
2 Överföringar	0,00
3 Sammanlagda anslag för budgetåret (1+2)	8 100 000,00
4 Utnyttjade anslag	4 544 043,32
5 Disponibla anslag (3-4)	3 555 956,68
6 Begärd ökning	20 000 000,00
7 Sammanlagda anslag fram till budgetårets slut (5+6)	23 555 956,68
8 Ökning i procent av de anslag som förts upp i budgeten (6/1)	246,91 %
9 Summan av de överföringar till rubriken som skett på grundval av artikel 30.1 b i budgetförordningen, i procent av de slutliga anslagen för budgetåret	Ej tillämpligt

c) Inkomster från återvunna belopp (överförda från tidigare budgetår)

	Bet.bem.
1 Disponibla anslag i början av budgetåret	22 719 885,85
2 Disponibla anslag per den 17.3.2022	22 548 739,72
3 Utnyttjandegrad $[(1-2)/1]$	0,75 %

d) Motivering av överföringen

De betalningsbemyndiganden som finns tillgängliga under denna budgetpost kommer snart att vara uttömda. Förstärkningen på 20 miljoner euro kommer att användas för att täcka åtgärder som inleddes 2021 men för vilka utbetalning ännu inte skett, till exempel åtgärder kopplade till digitala covidintyg.

Senare under året (beroende på förfallodag för betalningen) kommer ytterligare en förstärkning att behövas för att täcka bidraget till vaccindoser för vaccinering i tredjeländer. De ytterligare anslagen kommer att slås samman genom autonoma överföringar och/eller överföringar från budgetmyndigheten.